

**ANNUAL NOTICE TO TENANTS FOR INSPECTION OF STEAM RADIATORS  
INQUIRY REGARDING CHILD**

New York City Local Law 151 of 2025 requires owners to inspect steam radiators, a heat exchanger that is a component of a central heating system that uses steam heat to provide heat to rooms, at least once every two (2) years in dwelling units and common areas of multiple dwelling buildings where there is at least one steam radiator and there is at least one unit where a child under the age of six resides\*. **Tenants living on the premises are required to complete this form and return it to their landlord before February 15<sup>th</sup>, each year\*\*.** You are required by law to inform the owner in writing if a child under the age of six currently resides or comes to reside in your dwelling or dwelling unit (dwelling/unit) anytime during the year. You should also inform the owner immediately if you notice any visible issues with the steam radiator in the dwelling/unit or a common area during the year

IT IS IMPORTANT THAT YOU RETURN THIS FORM TO THE OWNER OR MANAGING AGENT OF YOUR BUILDING TO PROTECT THE HEALTH OF YOUR CHILD\*\*\*.

**ADDRESS:** \_\_\_\_\_ **APARTMENT NO:** \_\_\_\_\_

**CHECK ONE:**  A child under six years of age resides in the dwelling or dwelling unit  
 A child under six years of age does not reside in the dwelling or dwelling unit

\_\_\_\_\_ (Occupant signature) \_\_\_\_\_ (Date)

Print occupant's name \_\_\_\_\_

**RETURN THIS FORM TO:**

Owner representative name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

**OCCUPANT: KEEP ONE COPY FOR YOUR RECORDS**

You may request that the owner provide you with a copy of any records required to be kept as a result of a visual inspection of your dwelling/unit related to the radiator. Fill out this form and return it to your landlord or representative by February 15th. Keep one copy of this form for your records.

\* "Resides" shall mean routinely spends 10 or more hours per week within a dwelling unit.

\*\*Owners are required by law to provide tenants with the Annual Notice for Inspection of Steam Radiators – Inquiry Regarding A Child, however, if a tenant is already providing information regarding the inquiry of a child using the Annual Notice For Prevention of Lead Based Paint Hazards-Inquiry Regarding a Child, then they are not required to submit this information a second time using on the Annual Notice For Inspection of Steam Radiators.

\*\*\*For each apartment where an owner does not receive a written or verbal response from the occupant by February 15<sup>th</sup> and does not otherwise have knowledge of a child under the age of six in residence, then the owner is required to notify the Department of Housing Preservation and Development (HPD) no later than March 1<sup>st</sup> of that year.

**DEADLINE for return: February 15, 2027**

## AVISO ANUAL A LOS INQUILINOS PARA LA INSPECCIÓN DE RADIADORES DE VAPOR CONSULTA SOBRE UN MENOR

La Ley Local 151 de 2025 de la ciudad de Nueva York exige que los propietarios inspeccionen los radiadores de vapor, un intercambiador de calor que es un componente de un sistema de calefacción central que utiliza vapor para proporcionar calor a las habitaciones, al menos una vez cada dos (2) años en las unidades de vivienda y las áreas comunes de los edificios de viviendas múltiples donde haya al menos un radiador de vapor y donde haya al menos una unidad donde resida un niño menor de seis años\*. **Los inquilinos que residan en las instalaciones están obligados a completar este formulario y a entregarlo a su propietario antes del 15 de febrero, cada año\*\*.** Está legalmente obligado a informar al propietario por escrito si un niño menor de seis años reside o va a residir en su vivienda o unidad de vivienda (vivienda/unidad) en cualquier momento durante el año. También debe informar al propietario de inmediato si observa algún problema visible con el radiador de vapor en la vivienda/unidad o en un área común durante el año.

**ES IMPORTANTE QUE DEVUELVA ESTE FORMULARIO AL PROPIETARIO O AL ADMINISTRADOR DE SU EDIFICIO PARA PROTEGER LA SALUD DE SU HIJO\*\*\*.**

**DIRECCIÓN:** \_\_\_\_\_ **NÚMERO DE APARTAMENTO:** \_\_\_\_\_

**MARQUE UNA OPCIÓN:**  Un menor de seis años reside en la vivienda o unidad de vivienda  
 Ningún menor de seis años reside en la vivienda o unidad habitacional.

\_\_\_\_\_ (Firma del ocupante) \_\_\_\_\_ (Fecha)

Nombre del ocupante en letra de imprenta \_\_\_\_\_

**DEVUELVA ESTE FORMULARIO A:**

Nombre del representante del propietario: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

**OCUPANTE: GUARDE UNA COPIA PARA SUS REGISTROS**

Puede solicitar que el propietario le proporcione una copia de cualquier documento que deba conservarse como resultado de una inspección visual de su vivienda/unidad relacionada con el radiador. Complete este formulario y entréguelo a su propietario o representante antes del 15 de febrero. Conserve una copia de este formulario para sus archivos.

\* “Reside” se entenderá como pasar habitualmente 10 o más horas por semana dentro de una unidad de vivienda.

\*\* Los propietarios están obligados por ley a proporcionar a los inquilinos el Aviso Anual para la Inspección de Radiadores de Vapor – Consulta sobre la Presencia de un Niño; sin embargo, si un inquilino ya está proporcionando información sobre la consulta sobre la presencia de un niño utilizando el Aviso Anual para la Prevención de Peligros por Pinturas con Base de Plomo – Consulta sobre la Presencia de un Niño, entonces no están obligados a proporcionar esta información una segunda vez utilizando el Aviso Anual para la Inspección de Radiadores de Vapor.

\*\*\* Para cada apartamento en el que el propietario no reciba una respuesta escrita o verbal del ocupante antes del 15 de febrero y no tenga conocimiento de ningún niño menor de seis años que resida en él, el propietario debe notificar al Departamento de Preservación y Desarrollo de la Vivienda (Department of Housing Preservation and Development, HPD) a más tardar el 1 de marzo de ese año.